NOM du monteur - Name of assembler - Nombre del montador - Name des Monteurs - Nome del montatore - Naam van de fietsmonteur - Nome do responsável pela montagem - Nazwisko montera - A szerelő neve - Фамилия механика - Όνομα συναρμολογητή - Numele montatorului - Meno technika - Jméno technika - 安装工姓名

Nom et adresse du magasin - Name and address of shop - Nombre y dirección de la tienda - Name und Adresse des Geschäfts - Nome e indirizzo del negozio - Naam en adres van de winkel - Nome e morada da loja - Nazwa i adres sklepu - Az üzlet neve és címe - Название и адрес магазина - Όνομα και διεύθυνση καταστήματος - Numele și adresa magazinului - Meno a adresa obchodu - Jméno a adresa obchodu - 商店名称和地址

Date d'achat - Date of purchase - Fecha de compra - Kaufdatum - Data di acquisto - Aankoopdatum - Data de compra - Data zakupu - A vásárlás dátuma - Дата покупки - Ημερομηνία αγοράς - Data cumpărării - Dátum nákupu - Datum nákupu - 购买日期

N° de série du vélo - Bicycle serial number - Número de serie de la bici - Seriennummer des Fahrrads - Numero di serie della bicicletta - Serienummer van de fiets - Número de série da bicicleta - Numer seryjny roweru - A kerékpár sorozatszáma - Номер серии велосипеда - Αριθμός σειράς ποδηλάτου - Numărul de serie al bicicletei - Sériové číslo bicykla - Sériové číslo jízdního kola - 自行车批次编号

Désignation du vélo - Description of bicycle - Designación de la bici - Bezeichnung des Fahrrads - Designazione della bicicletta - Naam van de fiets - Designação da bicicleta - Nazwa roweru - A kerékpár megnevezése - Название велосипеда - Ονομασία ποδηλάτου - Specificarea bicicletei - Označenie bicykla - Označení jízdního kola - 品名

Téléphone service après-vente - After-sales service telephone number - Teléfono del servicio posventa - Telefonnummer des Kundendienstes - Telefono del servizio assistenza - Telefoonnummer van de klantenservice - Telefone do serviço pós-venda - Numer telefonu serwisu po sprzedaży - A vevőszolgálat telefonszáma - Телефон службы послепродажного обслуживания - Τηλέφωνο εξυπηρέτησης μετά την πώληση - Telefonul serviciului postvânzare - Telefón do popredajného servisu - Telefon do poprodejního servisu - 售后服务电话

Tampon du Magasin / Shop stamp / Sello de la tienda / Stempel des Geschäfts / Timbro del negozio / Stempel van de winkel / Carimbo da loja / Pieczątka sklepu / Az üzlet bélyegzője / Штемпель магазина / Σφραγίδα καταστήματος / Ștampila magazinului / Pečiatka obchodu / Razítko obchodu / 商店盖章

Réf. pack : 241.302 - CNPJ : 02.314.041/0001-88

b'Twin

decathlon creation©

Decathlon 4, Boulevard de Mons
59665 Villeneuve d'Ascq - France

·合格品

b'Twincycle.com

Импортер: ООО «Октоблу», 141031, Россия, Московская область, Мытищинский район, МКАД 84-й км., ТПЗ «Алтуфьево», владение 3, строение 3

16" : GB 14746 - ≥ 20" : GB3565

Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

1 - NOTICE_BTWIN_FRp1ap23.qxd:1 - NOTICE_BTWIN_FRp1ap23 18/06/07 13:25 Page 1

b'twin



Guide de l'utilisateur et notice de garantie
User guide and terms of guarantee
Guía del usuario y manual de garantía
Gebrauchsanleitung und Garantieschein
Guida utente e libretto di garanzia
Gebruikershandleiding en garantievoorwaarden
Guia do utilizador e informação sobre a garantia
Instrukcja obsługi i karta gwarancyjna
Felhasználói kézikönyv és garancialevél
Руководство пользователя и условия гарантии
Οδηγός χρήστη και εγγύηση
Ghidul utilizatorului şi notă de garanţie
Návod pre používatelov a informácie o záruke
Návod pro uživatele a informace o záruce
使用说明和质保说明

16" : GB 14746 - ≥ 20" : GB3565

Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

Fabricant de vélos

Conception

b'Twin conçoit et développe des gammes de produits répondant à tous les usages. C'est une équipe pluridisciplinaire, animée par la passion du vélo au service de la technicité. Ce sont nos ingénieurs, compétiteurs et designers qui créent les produits **b'Twin**.

Innovation

Fabricant leader en Europe, nous innovons en partenariat avec le centre de Recherche **b'Twin** pour que vous puissiez vivre pleinement votre passion.

Design

Notre bureau de design veille à ce que nos poduits répondent à vos envies, à l'image du **b'Twin**. Ils apportent une attention particulière à ce que la technicité, le confort et le look de nos vélos soient parfaitement adaptés à leur utilisation. Modernité, simplicité et passion guident notre imagination.

Test de fatigue

Nous sommes sans pitié pour nos prototypes, à l'image du **b'Twin** :

- plus de 250 composants testés pour 74 sélectionnés.
- plus de 50 prototypes testés lors de missions tests.
- plus de 3000 heures de tests machine dans nos ateliers.

Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

1 - NOTICE_BTWIN_FRp1ap23.qxd:1 - NOTICE_BTWIN_FRp1ap23 18/06/07 13:25 Page 3

CONFORME AUX EXIGENCES DE SECURITE

FR

MERCI D'AVOIR ACHETE UN VELO b'Twin

Vous venez d'acheter un vélo **b'Twin**, pour que vous en soyez satisfait le plus longtemps possible, nous vous invitons à prendre connaissance de ce guide de l'utilisateur : Il vous donnera toutes les informations nécessaires à la bonne utilisation, au réglage et à l'entretien de votre vélo **b'Twin**.

Il est important de conserver ce guide.

SOMMAIRE

SOMMAIRE **3**
AVERTISSEMENT GENERAL **4**
Mini lexique du vélo 4
A CHAQUE UTILISATION SON VELO ET SES LIMITES **5**
Limites d'utilisation générales 5
Conditions de Stockage 5
Les types de vélo et leur utilisation 5
CONSEILS D'UTILISATION POUR FAIRE DU VELO EN SECURITE **6**
CONSEIL DE REGLAGE DE LA POSITION SUR LE VELO **8**
VERIFICATION DE SECURITE AVANT UTILISATION **9**
LES REGLAGES APRES QUELQUES HEURES **10**
ENTRETENIR SON VELO **10**
A - ENTRETIEN PERIODIQUE ET REVISION 10
B - OUTILLAGES NECESSAIRES 11
C - NETTOYAGE 11
D - LUBRIFICATION 12
E - COUPLES DE SERRAGE 13
F - DEMONTER – REMONTER UNE ROUE 13
G - UTILISATION DES BLOCAGES RAPIDES 15
H - ASSEMBLER LES PEDALES 15
I - DISPOSITIF DE FREINAGE 16
1 - Utilisation des freins 16
2 - Vérification des freins 16
3 - Comment bien régler ses freins ? 16
J - UTILISATION DE LA TRANSMISSION 18
K - REGLAGE DE LA TRANSMISSION A DERAILLEUR 19
1 - Réglage de la course du dérailleur arrière 19
2 - Réglage de la course du dérailleur avant 19
3 - Réglage de la tension des dérailleurs 19
L - REGLAGE DES DISPOSITIFS DE VITESSES INTEGREES DANS LE MOYEU 20
M - REGLAGE DES DISPOSITIFS DE VITESSES TYPE MONOVITESSE 20
N - REGLAGE DES SUSPENSIONS 20
MONTAGE D'ACCESSOIRES **20**
CHARTE GARANTIE **22**
LA REVISION GRATUITE **23**

Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

AVERTISSEMENT GENERAL

Comme tous les sports, le cyclisme comporte des risques de blessure et de dommage. En utilisant un vélo, vous assumez la responsabilité de ce risque. **b'Twin** se dégage de toutes responsabilités en cas de modification du produit par l'utilisateur. Il vous est nécessaire de connaître et appliquer les règles du code de la route. Le bon entretien et la bonne utilisation de votre vélo relèvent de votre responsabilité et diminuent les risques d'accident. Bien entretenir son vélo permet de conserver ses qualités originelles d'utilisation et de sécurité. La pratique du vélo, quel qu'en soit l'usage, n'est pas sans risque. Aussi, portez toujours un casque correctement ajusté et attaché. Avec nos techniciens, nous nous engageons à vous fournir un vélo totalement assemblé et correctement réglé.

Supplément au guide de l'utilisateur :
Si votre vélo est équipé de composants spécifiques (par exemples : fourche à suspensions réglables, freins hydrauliques, amortisseurs de cadre, potence réglable), votre vendeur vous fournira en complément les notices spécifiques.

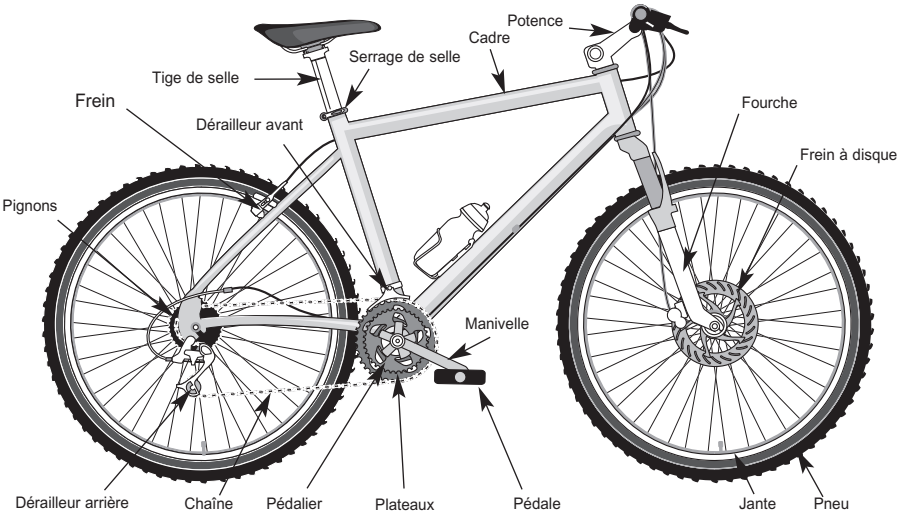
Entretien, réglage et réparation :
Afin d'assurer un entretien de qualité et sécuritaire, nous vous invitons à faire entretenir et réparer votre vélo dans un service après-vente **b'Twin** qualifié.

Votre vendeur b'Twin :
Outre ce guide, votre source principale d'information et d'assistance est votre magasin **b'Twin**. Le vendeur est votre premier contact pour l'entretien, le réglage, l'utilisation et la garantie de votre vélo.

Garantie :
Vous trouverez également dans ce guide les conditions de garantie de votre vélo.

Note :
Les vélos et leurs composants sont en permanente évolution, il est donc impossible de réaliser un guide exhaustif aussi nous vous conseillons de vous rapprocher d'un technicien ou vendeur **b'Twin** pour les besoins d'informations complémentaires.

Mini lexique du vélo :



Les pièces de sécurité (fourche avant, guidon et potence de guidon, tige de selle, patin de frein, supports de patins de frein et plaquettes de frain, enveloppe extérieur du câble de frein, canalisation des freins hydrauliques, étriers de freins, disques de frein, leviers de frein, chaine, pédales et manivelles, axe de pédalier, jantes des roues) doivent être remplacées par des pièces d'origine. Les pneumatiques, chambres à air doivent être remplacés par des pièces compatibles. **ATTENTION :** Comme tout composant mécanique, une bicyclette subit des contraintes élevées et s'use. Les différents matériaux et composants peuvent réagir différemment à l'usure ou à la fatigue. Si la durée de vie prévue pour un composant a été dépassée, celui-ci peut se rompre d'un seul coup, risquant alors d'entraîner des blessures pour le cycliste. Les fissures, éclats et décolorations dans des zones soumises à des contraintes élevées indiquent que le composant a dépassé sa durée de vie et doit être remplacé.

Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

A CHAQUE UTILISATION SON VELO ET SES LIMITES

Petit guide pour choisir sans se tromper ! Identifiez bien votre discipline.

Limites générales d'utilisation :

Votre vélo n'est pas conçu pour être utilisé :

- dans le sable.
- dans l'eau (les moyeux, le boîtier de pédalier ne doivent pas être immergés).
- en milieu salin (sur la plage par exemple).

Conditions de Stockage

Votre vélo n'est pas conçu pour être stocké de manière prolongée à l'extérieur (maximum 12h). Il doit être stocké dans un local sec et tempéré (hors gel) à l'écart de produits corrosifs : milieu marin (ex : pont de bateau), désherbant, acides, solvant, batterie…

Les types de vélo et leur utilisation



LE VTT (ROCKRIDER) :

Ce sont des vélos sportifs et polyvalents, capables de sortir des routes et vous emmener à la découverte de la nature. Les VTT Loisir sont idéaux pour se balader en forêt ou en ville sur des pistes en bon état. Les VTT Loisir tout-suspendus procurent un plus en confort. Les VTT Sport et Compétition sont conçus pour tous les terrains. La différence est dans le poids, la qualité de la transmission et la suspension. Les VTT tout suspendus vous permettront de rouler plus longtemps avec moins de fatigue et plus de contrôle. Ils sont plus à l'aise en descente, mais aussi sur des montées techniques. Ce vélo, et plus particulièrement son système de freinage, a été conçu pour un poids maximal de 100 kg (220 lbs). Par exemple, une bicyclette et accessoires pesant 13 kg (29 lbs) avec 5 kg (11 lbs) de bagages, le poids maximal de l'utilisateur est de 100 -13-5= 82 kg (181 lbs).



LE VTC (BTWIN, TRIBAN TRAIL) :

Il est le compromis idéal entre le vélo ville et le VTT. Confortable, bien équipé, il vous accompagnera dans vos promenades en solitaire, en famille ou avec des amis, sur les petites routes de campagne ou les chemins de terre. Ses roues sont plus étroites que celles du VTT et peuvent être d'un diamètre supérieur ; il est donc plus confortable sur route goudronnée. C'est le vélo idéal pour les balades Ce vélo, et plus particulièrement son système de freinage, a été conçu pour un poids maximal de 100 kg (220 lbs). Par exemple, une bicyclette et accessoires pesant 13 kg (29 lbs) avec 5 kg (11 lbs) de bagages, le poids maximal de l'utilisateur est de 100 -13-5= 82 kg (181 lbs).



LE VELO URBAIN (ELOPS, CITY, TRIBAN ROAD) :

ELOPS OU CITY : Parfaitement équipé, confortable, c'est le vélo idéal pour se déplacer en toute sécurité dans les rues de nos villes, au milieu de la circulation. Il permet de rester propre grâce à ses garde-boues et carter de chaîne. C'est le vélo citadin par excellence.

TRIBAN ROAD : Vélo conçu pour un usage sportif urbain et périurbain sur route. Entre le vélo de route et le vélo de ville traditionnel ce vélo nerveux est conçu pour des sorties sportives fréquentes exclusivement sur route moyenne distance. Ce vélo, et plus particulièrement son système de freinage, a été conçu pour un poids maximal de 100 kg (220 lbs). Par exemple, une bicyclette et accessoires pesant 13 kg (29 lbs) avec 5 kg (11 lbs) de bagages, le poids maximal de l'utilisateur est de 100 -13-5= 82 kg (181 lbs).



LE VELO ROUTE :

C'est un vélo léger pour garder la forme ou pratiquer en compétition. Les géométries de cadre sont adaptées à chaque usage : **la forme** objectif : garder la forme en pédalant avec un vélo léger et des rapports adaptés à votre puissance, **le sport** objectif : découvrir le cyclisme sur tous les dénivelés seul ou en groupe, un vélo qui vous transmet grâce à sa géométrie et ses composants de bonnes sensations, **la compétition** objectif : Se dépasser à l'entraînement pour travailler ses qualités physiques, prendre part à des compétitions avec un matériel validé par le plus haut niveau en compétition. Ce vélo, et plus particulièrement son système de freinage, a été conçu pour un poids maximal de 100kg (220 lbs). Par exemple, une bicyclette et accessoires pesant 13 kg (29 lbs) avec 5 kg (11 lbs) de bagages, le poids maximal de l'utilisateur est de 100 -13-5= 82 kg (181 lbs).



LE BMX :

Spécifiquement conçu pour les disciplines acrobatiques. Le "street" pour des figures en ville ou dans les Skates-Park. Le "dirt" pour des sauts avec des figures sur des butes en terre. Le "flat" pour des figures au sol. Le "race course" sur un circuit en terre avec des bosses. Nous vous conseillons de bien identifier votre discipline avant de vous lancer ! Ce vélo, et plus particulièrement son système de freinage, a été conçu pour un poids maximal de 100 kg (220 lbs). Par exemple, une bicyclette et accessoires pesant 13 kg (29 lbs) avec 5 kg (11 lbs) de bagages, le poids maximal de l'utilisateur est de 100 -13-5= 82 kg (181 lbs).

LE VELO 14" : Un vélo conçu pour les premiers tours de roues, tout en sécurité. Facile d'utilisation, solide et ludique, ce vélo évolutif est destiné aux enfants de 3 à 5ans (90-105cm). En tant que vélo jouet, ce vélo ne doit pas être utilisé sur la voie publique. Se reporter à la notice spécifique fournie avec le vélo.



LE VELO ENFANT (16" AU 24")

Il est conçu pour les besoins si spécifiques des enfants. Que l'on découvre le pédalage ou que l'on soit déjà très adroit sur un vélo, il est adapté à tous les usages, par tranche d'âges. C'est un vélo solide, facile d'utilisation, ludique et bien équipé. Il est le complice idéal pour apprendre, s'amuser en toute sécurité. Ces vélos, et plus particulièrement leurs systèmes de freinage, ont été conçus pour un poids maximal de 45 kg (99 lbs) pour le 16'', 55 kg (121 lbs) pour le 20'', 70 kg (154 lbs) pour le 24''. Par exemple, une bicyclette16'' et accessoires pesant 10 kg (22 lbs) avec 1 kg (2 lbs) de bagages, le poids maximal de l'utilisateur est de 45-10-1= 34 kg (75 lbs).

Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

CONSEILS D'UTILISATION POUR FAIRE DU VELO EN TOUTE SECURITE

- Effectuez toujours une vérification complète avant de rouler. Lisez bien la section « **vérifications de sécurité avant utilisation** ».
- Portez toujours un casque lorsque vous roulez, vous protégerez ainsi votre tête en cas de chute.
- Roulez avec les deux mains sur le guidon.
- Roulez dans le sens de circulation, jamais à contre sens.
- Ne vous accrochez jamais à une voiture ou tout autre véhicule.
- Contrôlez votre vitesse, évitez les écarts.
- Porter des bagages peut limiter votre visibilité ou le contrôle de votre vélo et entraîner la chute.
- Respecter le code de la route du pays d'utilisation, notamment concernant l'éclairage et l'avertisseur sonore.

⚠ *ATTENTION ! Ne jamais rouler à deux personnes sur un vélo (tandem exclus)*

- Ne jamais rouler de nuit ou par mauvais temps sans éclairage : L'éclairage est obligatoire pour rouler au crépuscule, de nuit ou à l'aube (1 heure 1/2 avant le lever du soleil et 1 heure 1/2 après le coucher du soleil).

Tous nos vélos, excepté les vélos jouets 14", sont équipés d'éclairage. Vous devez être visible des automobilistes et des motocyclistes :
- Habillez-vous de vêtements réflecteurs et clairs, allumez l'éclairage avant et arrière de votre vélo.
- Eclairage et catadioptre doivent être présents à l'arrière du vélo.
- Eclairage et catadioptre doivent être présents à l'avant.
- Les catadioptres latéraux doivent être placés sur les roues.

- En cas d'utilisation sous la pluie ou sur chaussée humide prenez vos précautions car la distance de freinage peut augmenter et l'adhérence diminuer sensiblement.
- Portez un équipement et des vêtements renforcés, tel que des gants, des lunettes.
- Ne portez pas de vêtements larges qui pourraient se coincer dans les roues.

NB : tous nos vélos sont équipés à la sortie du magasin d'éclairage avant et arrière ainsi que de catadioptres arrières et catadioptres latéraux de roues.

Accès aux chemins : conduite responsable et code de bonne conduite.
Ne considérez pas l'accès aux chemins comme garanti.
Votre comportement lors de votre prochaine sortie influencera l'accessibilité des chemins dans les années à venir :
- Restez sur les chemins.
- Restez courtois envers les marcheurs et les cavaliers.
- Minimisez les dérapages.
- Respectez la faune et la flore.
- Evitez les zones boueuses.



Pour rouler sur les chemins de façon responsable, voici quelques règles :
- Ne laissez pas de trace
- N'effrayez pas les animaux
- Gardez le contrôle de votre vélo
- Regardez devant vous
- Laissez toujours passer les autres
- Repartez avec tous vos déchets

⚠ *ATTENTION ! lorsque vous roulez avec des enfants*

- **b'Twin** recommande le port du casque et conseille fortement de faire monter son porte-bébé et tous les accessoires de cadre par des mécaniciens qualifiés et expérimentés. Si vous tenez à monter un porte-bébé vous-même, nous vous recommandons de vérifier avec nos vendeurs que porte-bagages et porte-bébé sont compatibles en toute sécurité.
- Soyez prudent lorsque vous roulez avec un porte-bébé, il ajoute du poids à l'arrière et rehausse le centre de gravité du vélo, rendant l'équilibre et les virages plus difficiles.
- Les enfants doivent toujours porter un casque lorsqu'ils sont transportés sur un porte-bébé ou dans une remorque. Veuillez noter que le port du casque est légalement obligatoire dans de nombreux pays.
- Les roues attirent l'attention des enfants et présentent un risque sérieux pour les doigts des jeunes enfants ! Si l'enfant met les doigts dans les rayons ou entre la chaîne et les plateaux... il risque de se coincer les doigts et/ou de se blesser.
- Pour les vélos enfants, les personnes responsables doivent s'assurer que l'enfant maîtrise le vélo et surtout le fonctionnement des freins.

Maintenance et contrôle de votre vélo :
Le cadre, la fourche et l'ensemble des composants doivent être vérifiés régulièrement par notre Service Après-Vente **b'Twin** afin de rechercher les indicateurs d'usure et/ou de détérioration potentielle (fissure, corrosion, casse...).
Il s'agit de vérifications de sécurité importantes pour éviter les accidents, les blessures corporelles et pour assurer la bonne durée de vie de votre vélo.

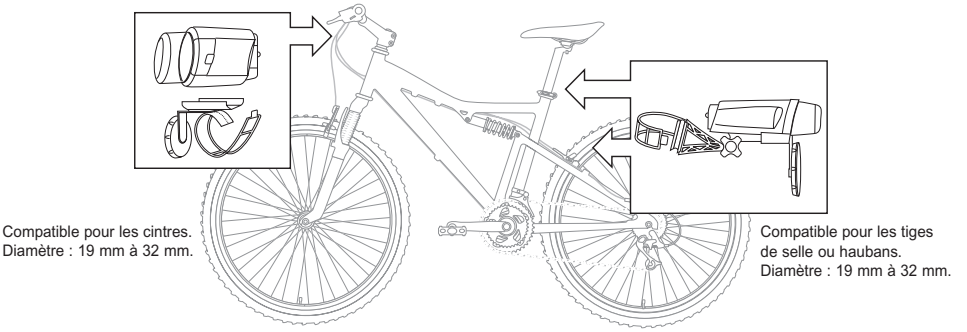
Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

FR

Avertissement :

- La pratique du VTT de descente doit être sécurisée.
- Assurez-vous que le vélo est destiné à la discipline pratiquée (Descente, Crosscountry, Freeride extrême...).
- Assurez-vous que le vélo est en parfait état de fonctionnement.
- Pour minimiser les risques d'accidents : portez un casque, portez les protections adaptées, contrôlez votre vélo et… soyez prudent !

Montage de l'éclairage : (non valable pour les éclairages de type dynamo)



Compatible pour les cintres.
Diamètre : 19 mm à 32 mm.

Compatible pour les tiges de selle ou haubans.
Diamètre : 19 mm à 32 mm.

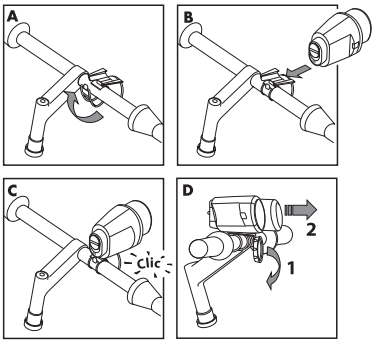
1 - Eclairage avant

A-B-C Montage

Pour un serrage optimum privilégier le 1er cran de l'élastique

D Démontage

Appuyer sur le catadioptre (1) pour dégager l'éclairage vers l'avant (2)

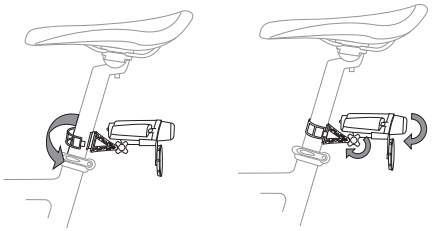


2 - Eclairage arrière

Montage

- Le premier cran convient au montage sur tige de selle
- Le deuxième cran convient au montage sur haubans du cadre

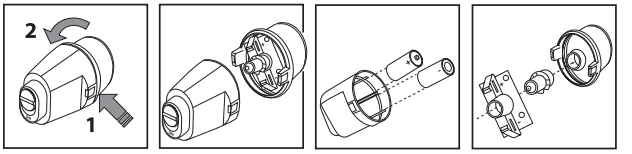
Positionner l'éclairage arrière à l'horizontal en utilisant la molette de réglage.



Remplacement des piles :

Lorsque le témoin d'usure rouge s'allume, changer les piles
Piles à utiliser : 2 piles alcalines 1,5 Volts type LR14

Pour ouvrir, appuyer sur une des languettes chromées (1) et ouvrir en basculant l'optique (2)
Le sens des piles est indiqué sur le support de l'ampoule et sur la lame intérieure.



Remplacement des ampoules :

Ampoule à utiliser : 2,4 Volts 0,5 A Type Krypton

Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

Montage de l'éclairage de type dynamo

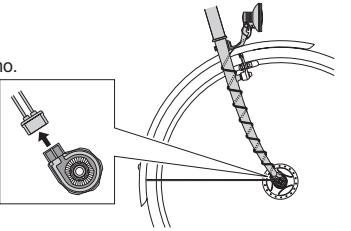
Dynamo dans le moyeu :

Avant de démonter la roue avant, débrancher le fil électrique de la dynamo.

Remplacement des ampoules :

Ampoules à utiliser :

- Ampoule Type Krypton 6 Volt / 2,4 Watt pour le Elops 3 et Elops 5
- Ampoule halogène 6 Volt / 2,4 Watt pour le **b'Twin** Pack et Elops 7



CONSEIL DE REGLAGE DE LA POSITION SUR LE VELO

1 Je me mesure

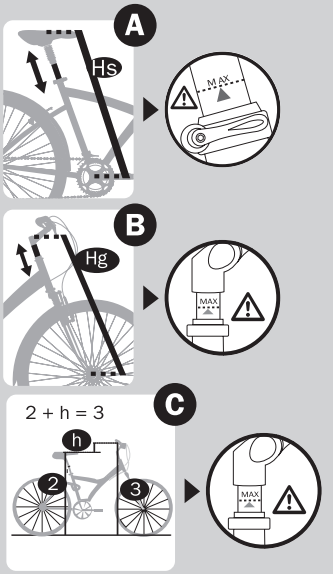


2 Je me reporte au tableau de réglage de mon vélo

	S (cm)	Hs (cm)	Hg (cm)
16"	105-109	37,5	48,5
	110-114		49
	115-120		49,5

Elops		
S (cm)	Hs (cm)	h (cm)
155-159	55,5	+12
160-164	58	
165-169	60	
170-174	62,5	
175-179	64,5	
180-184	67	
185-190	69,5	

3 Je règle mon vélo



Pour un réglage plus précis des vélos de la gamme Route, un sevice d'étude posturale **D.E.S** (**D**imension **E**rgonomic **S**ystem) est disponible dans certains magasins (liste des magasins proposant ce service sur **www.btwincycle.com**)

Mode d'emploi :

Se référer aux tableaux en annexe en fin de notice p 332.

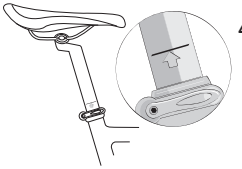
Réglage de la selle :

La hauteur de selle minimale est la hauteur déterminée lorsque la selle est descendue en butée et après avoir verrouiller le système de fixation.

Information pratique

En fonction du terrain dans lequel vous évoluez, la hauteur de selle peut être modifiée :

- Sur terrain plat ou en montée la selle est en position haute pour augmenter l'efficacité.
- Sur terrain descendant la selle doit être légèrement baissée pour améliorer le contrôle du vélo et faciliter le franchissement d'obstacles.



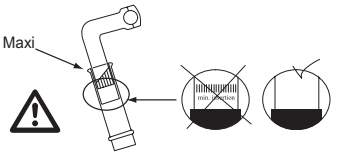
⚠ ***ATTENTION A LA LIMITE D'INSERTION !***
Pour votre sécurité, la selle ne doit pas être sortie au-delà du repère paraissant sur la tige de selle : minimum d'insertion.

Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

Réglage de la hauteur du cintre (guidon) :

Potence à plongeur :

Attention a la limite d'insertion potence à plongeur :
Pour votre sécurité, la potence ne doit pas être sortie au-delà du repère paraissant sur la potence: « min. insertion. »



Potence de type headset :

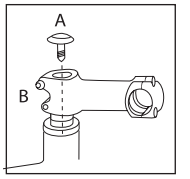
L'ensemble des VTT montés avec une potence de type headset sont vendus avec des baguesde réglage. La position du guidon proposé en magasin est la plus haute. Si toutefois vous souhaitez relever la position du cintre, il vous faut opter pour une potence plus relevée.

Réglage de la potence de type headset sur le vélo :

Pour diminuer la hauteur il est nécessaire d'utiliser les outils appropriés (clés BTR 5 ou 6 selon le modèle voir chapitre outillage).
- Dévisser totalement la vis A, puis les deux vis B de la potence.
- Enlever la potence
- Prendre 1 ou plusieurs bagues
- Remettre la potence
- Replacer les bagues au-dessus de la potence
- Resserrer la vis A et serrer les vis B.

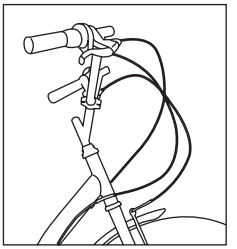
Vérification du bon montage de la potence de type headset sur le vélo:

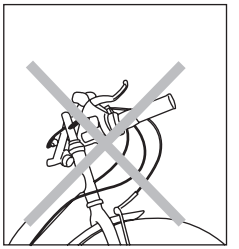
Pour vérifier le montage de votre potence, serrer le frein avant et faites des oscillations du vélo avant-arrière.
Si vous sentez du jeu dans la direction, resserrez la vis A.
Deuxième vérification soulevez l'avant du vélo et tournez le guidon de gauche à droite si vous sentez des difficultés pour tourner le guidon, dévissez la vis A.
Si cette opération vous semble complexe n'hésitez pas à vous adresser à l'atelier de votre magasin.



Vérification du bon montage du cintre dans la potence

Sur les vélos de type Elops (1, 3, 5 et 7), **b'Twin** Pack et BMX, le cintre présente un déport important. La position angulaire du cintre ne doit pas être modifiée de plus de 10° par rapport à la position de montage (voir figures ci-dessous).





VERIFICATIONS DE SECURITE AVANT UTILISATION

- Serrage de la tige de selle et de la selle : vérifiez que l'ensemble est solidement assemblé et que la tige est solidement maintenue dans le cadre avec l'insertion minimum préconisée sur le tube.
- Serrage de la potence : avant chaque utilisation vérifiez le serrage de la potence avec l'outillage adapté (voir chapitre outillage) et serrez au couple indiqué. Vérifiez la valeur dans le tableau des couples de serrage potence/direction.
- Gonflage, dimensions et sens de montage des pneus : Gonflez vos pneumatiques à la bonne pression, suivez obligatoirement la plage de pression indiquée sur le flanc du pneumatique par le constructeur, la résistance de votre pneumatique à la crevaison en dépend. Montez le pneu dans le sens indiqué sur le flanc (la flèche indiquant le sens de rotation).

Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION



Vous devez avant chaque sortie vérifier qu'aucun jeu n'apparaisse entre les différentes parties assemblées !

A noter que 14,5 PSI = 1 BAR et 1 BAR= 1 Kg/cm2= 100 000 Pa

- Fixation des roues : Lisez bien la section concernant l'utilisation des attaches rapides.
- Fonctionnement des freins avant et arrière : Reportez-vous au chapitre consacré au dispositif de freinage "vérification des freins".
- Fixation des pédales : Reportez-vous au chapitre "assembler les pédales".
- Fonctionnement de l'éclairage :



Le système d'éclairage est un équipement de sécurité de votre vélo, il doit être présent sur votre vélo. Vérifiez que vos systèmes d'éclairage fonctionnent et que vos piles sont suffisamment chargées avant de prendre la route. Les piles usagées contiennent des métaux nocifs pour l'environnement (Hg : mercure, Cd : Cadmium, Pb : plomb) : elles pourront être collectées dans nos magasins pour un traitement approprié, ne les jetez pas avec les ordures ménagères. Les piles doivent être collectées séparément.

Avertissement sur les pédales automatiques :

Les pédales automatiques sont d'un usage délicat et demandent une période d'adaptation pour éviter la chute :
Enclenchez et déclenchez vos chaussures sur les pédales avant de partir. L'interface entre la cale et la pédale peut être affectée par différents facteurs tels que la poussière, la boue, la lubrification, la tension de ressort et l'usure.
En enclenchant et déclenchant, vous vérifiez la fonction et vous vous familiarisez avec la sensation que vos pédales vous procurent sur le moment.

Avertissement sur les systèmes de suspension de cadre et de fourche :

Consultez la notice fournie en supplément de ce manuel. Vous devez à chaque sortie vérifier qu'aucun jeu n'apparaisse entre les différentes parties assemblées. Si tel n'était pas le cas, adressez-vous exclusivement au personnel qualifié et/ou à votre magasin qui procédera aux réglages nécessaires.

Avertissement sur le sens de la fourche (position, frein…) :



LES REGLAGES APRES QUELQUES HEURES D'UTILISATION

Certaines pièces de votre vélo après 2 à 3 heures d'utilisation nécessitent un léger réglage, ceci est dû principalement à la mise en place définitive des éléments. La tension des câbles de dérailleur est à faire : les gaines se tassent, ce qui implique d'ajuster une nouvelle tension pour les dérailleurs et les freins. (Voir chapitre concernant le réglage de la tension des dérailleurs). Concernant les vélos équipés d'une transmission monovitesse, lors des premiers tours de roue, le pédalage pourra vous sembler dur, cela est tout à fait normal, après quelques heures d'utilisation, le pédalage deviendra plus souple : la chaîne se détend naturellement. Concernant les vélos équipés d'un boîtier de pédalier 6 pièces, après première utilisation, il est nécessaire de resserrer le jeu du boîtier. Pour cela veuillez vous adresser à du personnel qualifié et/ou à nos techniciens-atelier.

BIEN ENTRETENIR SON VELO

Votre vélo nécessite un minimum d'entretien et des révisions régulières.
Leur périodicité dépendra du type de vélo (ville, route, VTT), de la fréquence et des conditions d'utilisation.

L'entretien de votre vélo dépend de l'usage que vous en faîtes :

- Les vélos ville et balade, route et BMX demandent un entretien périodique : Huilez régulièrement la chaîne, brossez pignons et plateaux, introduisez périodiquement quelques gouttes d'huile dans les gaines de câbles de frein et de dérailleur, dépoussiérez les caoutchoucs des freins.
- Les VTT doivent être nettoyés après usage sur terrain boueux ou poussiéreux : cadre, roues, chaîne, plateaux et pignons, puis lubrifier la chaine avec l'huile spécifique pour transmission vélo. Dans le cas où vous détecteriez l'altération d'éléments de votre vélo, veuillez procéder au remplacement des pièces concernées.

Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

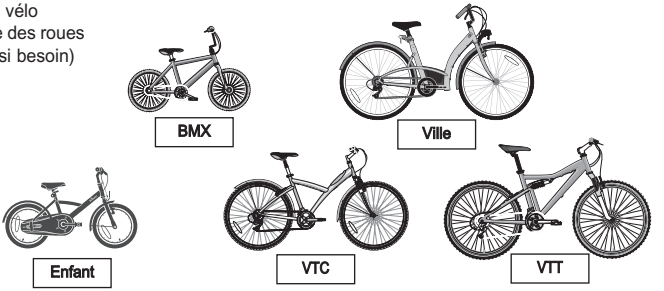
FR

A - ENTRETIEN PERIODIQUE ET REVISION

Voici à titre indicatif le type d'intervention de maintenance à réaliser sur votre vélo à partir de la date d'achat : la fréquence des interventions peut sensiblement augmenter en cas d'usage intensif ou en milieu agressif (boue, sable, eau…).

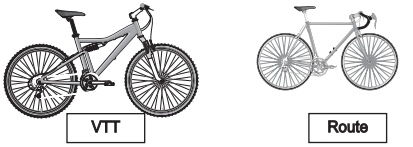
3 mois

- Resserrage complet du vélo
- Tension et/ou dévoilage des roues
- Réglage transmission (si besoin)



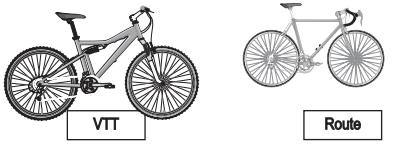
6 mois

- Graissage
- Changement des patins ou plaquettes de frein à disque

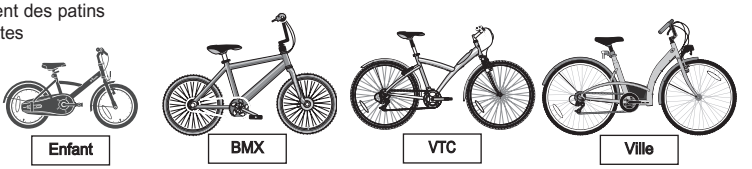


1 an

- Changement de boîtier de pédalier
- Changement des câbles et gaines de frein et dérailleur
- Changement de la transmission (plateau, chaîne et roue libre)
- Changement pneu et chambre à air

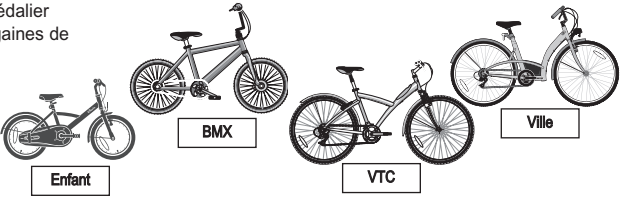


- Graissage
- Changement des patins ou plaquettes de frein à disque



2 ans

- Changement de boîtier de pédalier
- Changement des câbles et gaines de frein et dérailleur
- Changement de la transmission (plateau, chaîne et roue libre)
- Changement pneu et chambre à air



⚠ Avertissement

Un usage intensif et/ou dans des conditions extrêmes (eau, boue,...) peuvent sensiblement réduire la durée des composants d'usure (roulement à bille, chaîne,...) et nécessiter une fréquence d'entretien plus rapprochée.

Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

B - OUTILLAGES NECESSAIRES

Afin de monter, régler et réparer votre vélo correctement, il est nécessaire de vous équiper de certains outils de base :



Clé plate de 15, 14, 13, 10, 9 et 8 mm | Clé Torx de 4mm | Tournevis plat | Tournevis cruciforme | Jeu de Clé à Allen (ou BTR) | Burette d'huile

Ces outils sont indispensables pour procéder aux différentes étapes d'assemblage de votre vélo. Ils vous seront utiles pour accomplir tous les réglages énoncés dans ce manuel.

Conseil b'Twin

Lors de vos déplacements, randonnées en vélo, nous vous conseillons un matériel minimum :
- un dérive chaîne et une attache rapide de chaîne adaptée au modèle de chaîne d'origine du vélo
- une chambre à air compatible avec vos pneus et jantes
- un set de démonte pneu
- un outil multifonctions regroupant au minimum les outillages cités ci-dessus
- une pompe de gonflage

C - NETTOYAGE

Votre vélo peut se nettoyer tout simplement avec une éponge, au jet d'eau ou à l'eau savonneuse.
Les composants de transmission peuvent être nettoyés à l'aide d'une petite brosse.

⚠ ***ATTENTION à l'utilisation du nettoyeur haute pression !***

N'utilisez surtout pas de jet de vapeur : la graisse pouvant se liquéfier à l'intérieur des organes mécaniques, votre vélo serait définitivement immobilisé, roulements et transmissions complètement grippés. Evitez également les jets trop puissants, ils peuvent endommager la peinture du cadre : évitez de diriger le jet sur toutes les parties mécaniques. Pour éviter la corrosion des composants, supprimez les restes d'eau présents et lubrifiez à nouveau les composants mobiles (dérailleurs, chaîne, câble de frein et dérailleur).

D - LUBRIFICATION

La lubrification des composants est nécessaire pour un fonctionnement, une durée de vie optimale de votre vélo et pour évitez la corrosion des composants. Utilisez de l'huile type vaseline pour les câbles et organes de transmission. Pour la chaîne, il est préférable d'utiliser une huile spécifique. Immédiatement après le lavage : sécher, huiler les composants de transmissions (dérailleur, manette), de suspensions, leviers de freins, axes des étriers de freins ainsi que la chaîne. Pensez à vérifier votre chaîne et à la remplacer si nécessaire (voir la partie "révision d'entretien"). Pour une bonne étanchéité, graissez suffisamment la tige de selle, le plongeur de la potence et le jeu de direction. Les boîtiers de pédaliers de type cartouche ne nécessitent pas d'entretien : suffisamment étanches ils sont graissés pour toute la durée de vie du boîtier. Néanmoins pour éviter les bruits il peut être nécessaire de graisser les jonctions entre le cadre et le boîtier.

Conseil b'Twin

Nous conseillons d'utiliser NOTRE SELECTION : Kit dégraissant et huile téflonée, graisse.

STOP ***Avertissement .*** Toutes ces opérations seront à renouveler fréquemment en cas d'utilisation en milieu salin et avant stockage prolongé.

Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

E - COUPLES DE SERRAGE

Couples de serrage pour l'assemblage des composants suivants (en Nm) (*):

Type de vélo	Potence/Cintre	Potence / Direction	Tige de selle / selle (vissée)	Chariot de selle / selle	Tige de selle / cadre	Roue avant / cadre	Roue arrière / cadre	Pédales / Manivelles
Enfant (14" , 16")	na (cintre monobloc)	18/20	NA	NA	blocage rapide ou 10/12	22/30	22/30	30/45
Junior (20" , 24")	1 vis 10/15 2 vis 10/12	1 vis 18/20 2 vis 8/10	16/20	14/18	blocage rapide	22/30 ou blocage rapide	22/30 ou blocage rapide	30/45
BMX	10/12	12/16	16/20	20/24	blocage rapide ou 8/10	35/40	35/40	30/45
Ville & Campagne polyvalent (Btwin, Triban Trail)	1 vis 10/15 2 vis 10/12 4 vis 10/12	1 vis 18/20 2 vis 8/10	16/20	14/18	blocage rapide	blocage rapide	22/30 ou blocage rapide	30/45
Ville et campagne urbain (Triban road, Elops)	Triban road 10/12 Elop 14/18	1 vis 18/20 2 vis 8/10	16/20	Triban road 12/14 Elop 14/18	blocage rapide ou 8/10	blocage rapide	22/30 ou blocage rapide	30/45
Tout terrain Loisir	1 vis 10/15 2 vis 10/12	1 vis 18/20 2 vis 8/10	16/20	NA	blocage rapide	blocage rapide	blocage rapide ou écrou 22/30	30/45
Tout terrain Sport	5/7	7/8	NA	1 vis 12/24 2 vis 6/8	blocage rapide	blocage rapide	blocage rapide	30/45
Tout terrain Compétition	5/7	7/8	NA	1 vis 12/14 2 vis 6/8	Blocage rapide	blocage rapide	blocage rapide	30/45
Route & Cyclocross	2 vis 10/12 4 vis 6/8	7/8	NA	15/18	8/10 cadre aluminium 5/7 cadre carbone	blocage rapide	blocage rapide	30/45

(*) Pour les assemblages avec blocage rapide lire le chapitre "Utilisation d'un blocage rapide".

F - DEMONTER – REMONTER UNE ROUE

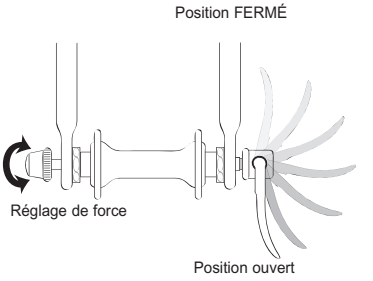
1 - Roue équipée d'un blocage rapide

Démontage

- Ouvrir l'étrier de frein (reportez-vous à la section frein)
- Ouvrir le levier du blocage rapide (reportez-vous à la section suivante sur l'utilisation d'un blocage rapide)
- Pour la roue avant : Desserrer l'écrou de réglage puis dégager l'ergot de l'éventuelle rondelle de sécurité
- Dégager la roue

Remontage

- Positionner la roue centrée dans le fond des pattes de fixation du cadre et de la fourche
- Replacer l'éventuelle rondelle de sécurité
- Ajuster le serrage de l'écrou de réglage
- Resserrer le blocage rapide
- Refermer l'étrier de frein (reporter vous à la section frein)



Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

2 - Roue équipée d'écrous

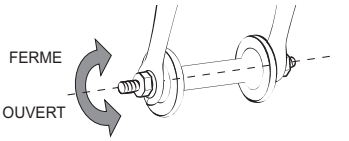
Démontage

- Ouvrir l'étrier de frein (reporter vous à la section frein)
- Desserrer les écrous de fixation de roue à l'aide d'une clé appropriée
- Pour la roue avant : dégager l'ergot de l'éventuelle rondelle de sécurité
- Dégager la roue

Remontage

- Positionner la roue centrée dans le fond des pattes de fixation du cadre et de la fourche
- Replacer l'éventuelle rondelle de sécurité
- Resserrer les écrous au couple de serrage approprié
- Refermer l'étrier de frein (reporter vous à la section frein)

Remarque pour la roue arrière à vitesses :
Positionner la chaîne sur le plus petit pignon facilitera le démontage



3 - Roue équipée d'un frein à tambour

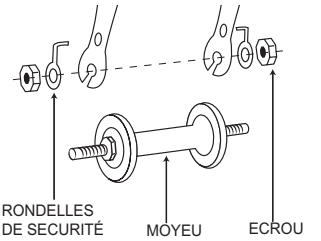
Le démontage-remontage de ce type de roue est délicat aussi nous vous conseillons de vous adresser à l'un de nos techniciens-atelier. Vous pouvez néanmoins réaliser l'opération suivante sous votre responsabilité :

Démontage

- Déconnecter le frein conformément au schéma
- Desserrer les écrous de fixation de roue à l'aide d'une clé appropriée
- Dégager la roue

Remontage

- Positionner la roue centrée dans le fond des pattes de fixation du cadre et de la fourche
- Resserrer les écrous
- Reconnecter le frein conformément au schéma



4 - Roue équipée d'un rétropédalage

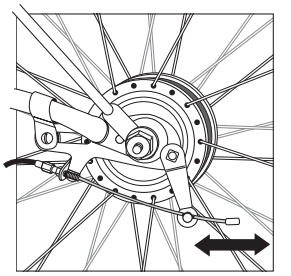
Le démontage de ce type de roue est délicat aussi nous vous conseillons de vous adresser à l'un de nos techniciens-atelier. Vous pouvez néanmoins réaliser l'opération suivante sous votre responsabilité :

Démontage

- Déconnecter la patte de fixation (1) du cadre en desserrant l'écrou de fixation (2) à l'aide d'une clé adaptée
- Puis suivre les instructions pour les "Roues équipées d'écrous"

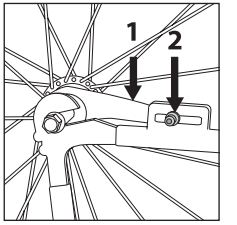
Remontage

- Reconnecter la patte de fixation (1) du cadre en resserrant l'écrou de fixation (2) à l'aide d'une clé adaptée à un couple de serrage compris entre 6 et 9 Nm
- Puis suivre les instructions pour les "Roues équipées d'écrous"



5 - Roue équipée d'un moyeux à vitesse intégrée

Le démontage de ce type de roue est délicat aussi nous vous conseillons de vous adresser à l'un de nos techniciens-atelier. Vous trouverez néanmoins les indications de montage-démontage dans la notice spécifique fournie avec le vélo.



IMPORTANT :

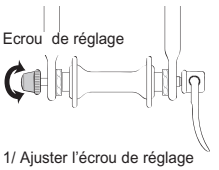
Avant toute utilisation de votre vélo, assurez vous que la roue est correctement maintenue

Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

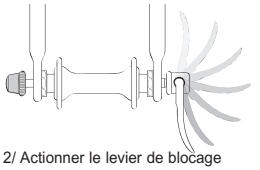
G - UTILISATION DES BLOCAGES RAPIDES

Le Blocage permet d'assurer le maintien en position des roues sur le cadre et la fourche. Pour un maintien efficace, il est nécessaire d'ajuster l'écrou de réglage (1) de manière à obtenir une force de fermeture du levier de blocage (2) suffisante d'au minimum 12 daN mini (environ 12 Kg).
Pour augmenter la force de fermeture : tourner l'écrou de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre et inversement pour diminuer la force.

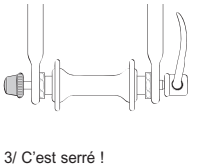
Remarque : en cas de doute, vous rapprocher d'un de nos techniciens en magasin



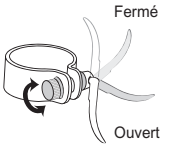
1/ Ajuster l'écrou de réglage



2/ Actionner le levier de blocage (effort 12 kg)



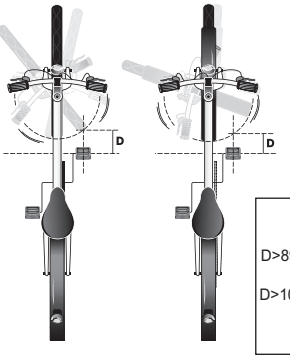
3/ C'est serré !

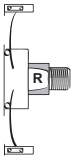


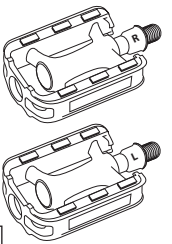
H - ASSEMBLER LES PEDALES

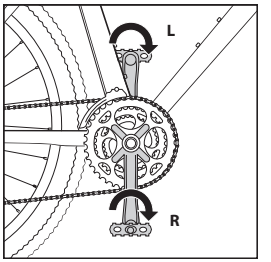
Avertissement : Eviter de tenter de serrer la pédale à la main, utilisez une clé adaptée.

1/ Identifiez votre pédale : Regardez la lettre notée sur la pédale « L » ou « R »
2/ La pédale marquée « R » est la pédale de droite de votre vélo. Tournez-la pour la fixer sur la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre.
3/ La pédale marquée « L » est la pédale de gauche de votre vélo. Tournez-la pour la fixer sur la manivelle dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
4/ Réglage des dispositifs de fixations des chaussures sur les pédales : se référer à la notice du fournisseur.









Distance minimale D
D>89 mm pour les vélos route et les vélos enfants
D>100 mm pour les VTT et les vélos City et trekking

Attention, lors du remplacement des pédales, roues, pneu, garde boue ou manivelle, l'espace minimale entre l'extrémité de la roue ou du garde boue et l'axe de la pédale doit être supérieur aux indications ci-dessus.

Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

I - DISPOSITIF DE FREINAGE

1 - Utilisation des freins

Pour ralentir ou stopper le vélo : utilisez le frein arrière en premier et puis légèrement et graduellement le frein avant.
Une action trop rapide et excessive du frein avant peut entraîner le blocage de la roue avant et occasionner une chute dangereuse.

Cas des freins à disque :
à l'issue d'un freinage, les disques et étriers peuvent monter à très haute température et ainsi causer des brûlures graves en cas de contact. Après le freinage, attendez 30 min avant de toucher le disque ou étrier du frein.
Attention, il est possible que la distance de freinage augmente par temps humide.

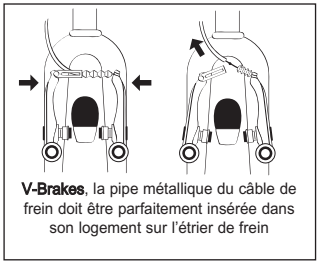
2 - Vérification des freins

Avant toute utilisation, vérifiez le bon fonctionnement des freins :
- Actionné en bout de course, le levier de frein ne doit pas venir en contact avec le cintre.
- Les câbles et gaines de frein ne doivent pas être endommagés.
- En cas de manipulation du câble, le couple de serrage à appliquer est de 5 à 7 N.m. (serrage câble sur étrier)

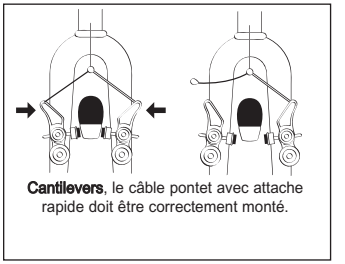
Note : si une de ces conditions n'est pas remplie, adressez-vous à nos ateliers qui remettront le système en conformité.

Avertissement.
- Les jantes, disques et patins ne doivent en aucun cas être souillés par un lubrifiant ou un corps gras. Si nécessaire, procéder au nettoyage à l'aide d'un dépoussiérant. L'utilisation de solvant est à proscrire (risque de détérioration des marquages et des peintures).
- Pour les freins de type frein à disque, frein de vélo de route pour toute intervention reportez-vous aux instructions spécifiées dans les notices fournisseur ou « prendre rendez vous à l'atelier ».

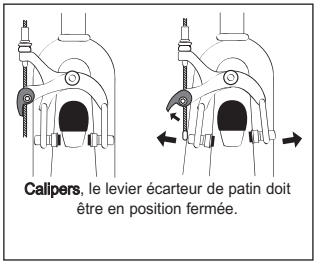
Pour les freins de type :



V-Brakes, la pipe métallique du câble de frein doit être parfaitement insérée dans son logement sur l'étrier de frein



Cantilevers, le câble pontet avec attache rapide doit être correctement monté.

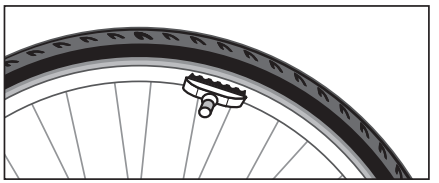


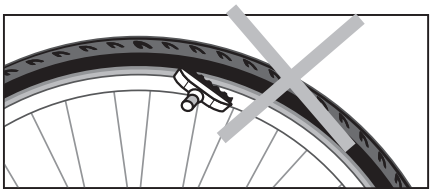
Calipers, le levier écarteur de patin doit être en position fermée.

⚠ Disque mécanique ou hydraulique :
Il convient d'être très vigilant lors de l'utilisation de ce type de frein qui nécessitent une période de rodage d'environ 30 à 50 Km (suivant le type) pour atteindre leur niveau de performance optimale.

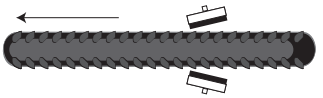
3 - Comment bien régler ses freins ?

Les patins de freins
1/ Vérifiez l'alignement du patin avec le flanc de la jante





2/ Vérifiez la distance des patins par rapport à la jante (de 1 à 3 mm de manière à obtenir un freinage performant)
3/ Eloignez toujours un peu l'arrière du patin de la jante

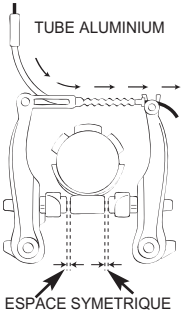


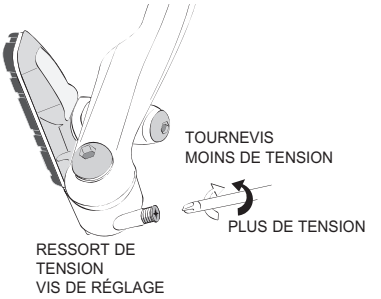
Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

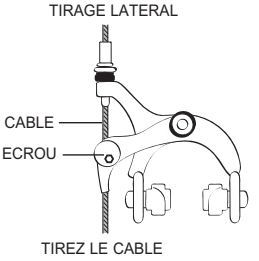
FR

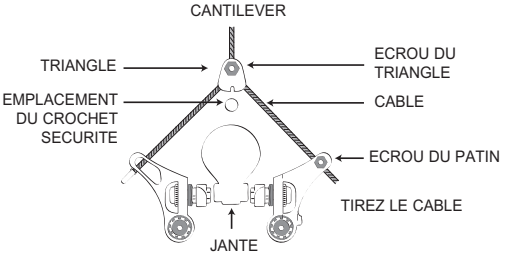
Avertissement : Les patins ne doivent en aucun cas toucher les pneumatiques.

4/ Réglez la symétrie des étriers V-Brakes ou Cantilevers
Procédez à l'équilibrage des ressorts de rappel des étriers « droite et gauche » comme illustré ci-dessous :



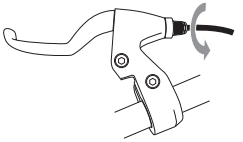




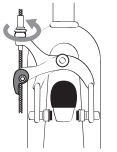


Réglage de la tension de câble

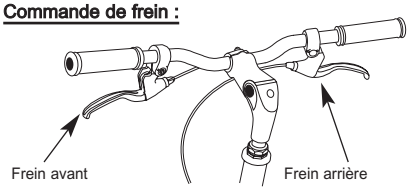
• Cas des freins type V-Brakes ou Cantilevers

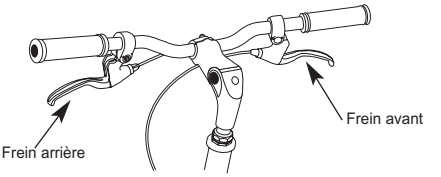


• Cas des freins type Calipers (Type U)



Commande de frein :





⚠ ATTENTION :
Freins inversés pour l'Angleterre et la Chine.

Maintenance des freins

Pour conserver les performances de freinage de votre vélo, il est important d'entretenir régulièrement selon les fréquences définies au chapitre entretien périodique et révision le dispositif de freinage :

- Remplacement des plaquettes ou patins de frein usés : les sculptures du patin ne sont plus visibles ou la structure métallique est à moins de 2 mm de la jante ou du disque.
- Pour les freins à disques mécaniques, il est nécessaire d'ajuster régulièrement la position des plaquettes au fur et à mesure de leur usure.
- Remplacement des câbles et gaines de commande de frein.
- Purge des circuits hydrauliques de freinage.

Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

IMPORTANT : Cette opération sécuritaire est délicate, il est donc préférable de s'adresser à l'un de nos techniciens-ateliers pour réaliser ce type d'opération. Voici néanmoins quelques indications pour les utilisateurs qui souhaiteraient réaliser cette opération par eux même.

Note : Pour les freins à disque référez-vous au manuel du constructeur.

Remplacer les patins de frein.

1/Ouvrez les étriers de frein
2/Démontez le patin à l'aide d'une clé appropriée (clé Allen ou clé plate selon modèle)
3/Remontez le patin en veillant à respecter l'ordre de montage des rondelles et entretoise
4/Resserrez le patin à l'aide d'une clé appropriée, le couple de serrage a appliqué de 6 à 9 N.m

Note : certains patins comportent un sens de montage et la flèche doit être orientée dans le sens de rotation de la roue en marche avant du vélo

Remplacer les plaquettes de frein à disque :

Se reporter à la notice du fournisseur

Remplacer les freins à tambour

Se reporter à la notice du fournisseur

Usure des jantes :



Présent sur les jantes concernées.

Mise en garde des utilisateurs :
Les vélos équipés de freins intégrant la surface de la jante au système de freinage sont sujets à l'usure de la paroi de la jante au niveau de la surface de freinage, en raison des forces de freinage et des frictions subies par la jante au niveau de cette surface.
Nous recommandons aux utilisateurs de prêter une attention particulière à cette usure, car une réduction de l'épaisseur de la paroi de la jante peut causer une défaillance de maintien du pneu et entraîner des blessures.
Vérifier régulièrement que les surfaces internes et externes des jantes ne présentent aucun signe de fissure ou d'usure.
N'utilisez pas les roues présentant une usure avancée de la surface de freinage de la jante.

J - UTILISATION DE LA TRANSMISSION

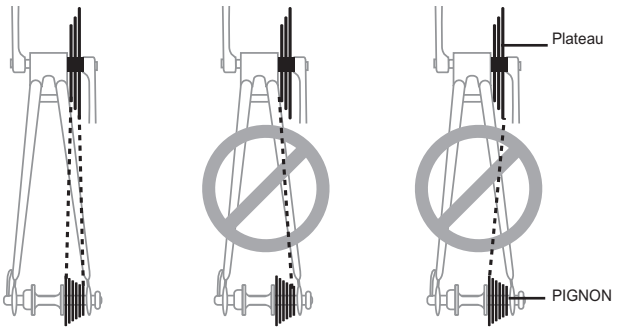
Changez de vitesse : continuez à pédaler mais sans forcer, en manœuvrant la manette du dérailleur (levier ou poignée tournante), jusqu'à ce que la chaîne soit en place sur le plateau ou le pignon choisi.
A chaque cran de la manette correspond une position de la chaîne sur les pignons.
- Si la chaîne à tendance à ne pas monter sur le pignon : vous pouvez «surshifter» en poussant la manette légèrement au-delà du cran sans toutefois aller jusqu'au cran suivant.

=> si malgré tout, cette manipulation n'est pas efficace : il faudra procéder au réglage de la tension du câble (cf. chapitre «réglage de la transmission»)

- Si la chaîne ne descend pas rapidement reportez-vous au chapitre «réglage de la transmission». Le changement de pignon doit se faire avec fluidité.

Avertissement :

Pour un fonctionnement efficace et pour ne pas abréger la durée de vie des éléments de transmission (chaîne, roue libre, pédalier) :
- Evitez les changements de vitesse brutaux et en force
- Evitez le croisement de la chaîne (chaîne positionnée sur grand pignon et grand plateau ou chaîne positionnée sur petit pignon et petit plateau)



Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

FR

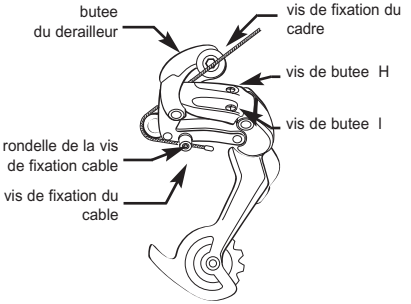
K - REGLAGE DE LA TRANSMISSION A DERAILLEUR

Ces opérations sont délicates aussi nous vous conseillons de vous rapprocher d'un de nos techniciens qualifiés.
Note : Un problème de passage de vitesse est très fréquemment lié à la tension du câble de dérailleur, le réglage de la course des dérailleurs est beaucoup moins fréquent.

1 - Réglage de la course du dérailleur arrière

Pour éviter que la chaîne sorte des pignons (dans les rayons de la roue ou entre la patte arrière du cadre et les pignons), il est important de régler la course du dérailleur à l'aide du réglage des butées H et L :

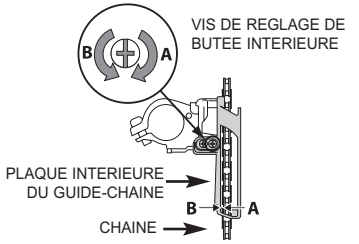
- la vis H permet d'ajuster la butée inférieure (côté petit pignon) : desserrer cette vis permet à la chaîne de se positionner plus à l'extérieur du petit pignon
- la vis L permet d'ajuster la butée supérieure (côté grand pignon) : desserrer cette vis permet à la chaîne de se positionner plus à l'extérieur du grand pignon



2 - Réglage de la course du dérailleur avant

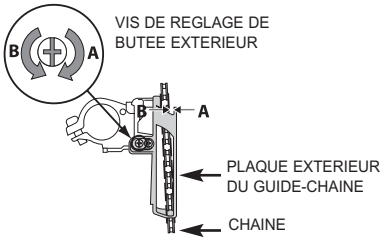
Réglage de la butée intérieure

En tournant la vis extérieure du dérailleur avant dans le sens A, on rapproche de la fourchette du dérailleur du plus petit plateau, en la tournant dans le sens B, on s'éloigne du grand plateau. Puis régler de façon que le jeu entre la plaque intérieure du guide- chaîne et la chaîne soit de 0 - 0,5 mm.

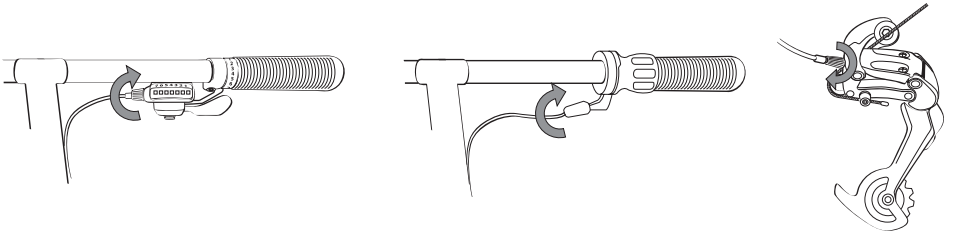


Réglage de la butée extérieure

En tournant la vis intérieure du dérailleur avant dans le sens A, on éloigne de la fourchette du dérailleur du plus petit plateau, en la tournant dans le sens B, on se rapproche du grand plateau. Régler de façon que le jeu entre la plaque extérieure du guide-chaîne et la chaîne soit de 0 - 0,5 mm



3 - Réglage de la tension des dérailleurs



Le réglage de la tension de câble permet de faire correspondre une position sur la manette à une position sur la transmission. Desserrez ou serrez la vis de tension de câble en sortie de manette ou à l'arrière du dérailleur de façon à faire correspondre à chaque cran de manette un pignon :

• Si la chaîne ne descend pas après action de la manette
=> détendre le câble en tournant la vis de réglage de tension de câble dans le sens des aiguilles d'une montre.
• Si la chaîne ne monte pas après action de la manette
=> retendre le câble en tournant la vis de réglage de tension de câble dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

L. REGLAGE DES DISPOSITIFS DE VITESSES INTÉGRÉES DANS LE MOYEU

(type NEXUS SHIMANO)

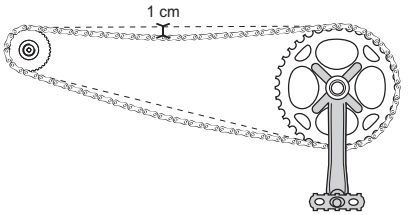
Le réglage de ce type de dispositif de changement de vitesses est très simple : reportez-vous à la notice spécifique fournie en complément de ce manuel.

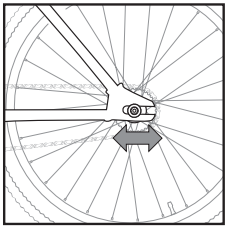
M. REGLAGE DES DISPOSITIFS DE VITESSES TYPE MONOVITESSE

(type SPECTRO SRAM)

REGLAGE DE LA TENSION DE CHAINE

Pour les vélos monovitesse ou équipés d'un dispositif de changement de vitesses intégrées au moyeux, il est nécessaire de faire vérifier la tension de la chaîne (celle-ci se détend dans le temps).
Une tension trop forte de la chaîne peut nuire au rendement du vélo et réduit sa durée de vie (pédalage dur).
Une tension trop faible peut engendrer des déraillements fréquents. Lisez bien la section sur les vélos monovitesse.
Une chaîne correctement tendue présente une flèche verticale de 1 cm maximum.
Le réglage de la tension se fait en avançant ou reculant plus ou moins la roue arrière dans les pattes de fixation du cadre.





N. REGLAGE DES SUSPENSIONS

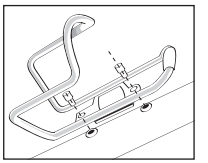
Se référer aux réglages de fourche et suspension préconisés par le fournisseur, voir notice spécifique jointe

MONTAGE D'ACCESSOIRES

Nous recommandons de suivre la notice de montage fournie avec l'accessoire.

Avertissement

- Assurez-vous de la compatibilité des accessoires à assembler sur votre vélo auprès d'un vendeur **b'Twin**.
- Vérifier que tous les éléments de la bicyclette fonctionnent correctement lorsque l'accessoire est installé. La bicyclette peut avoir un comportement différent lorsque les accessoires sont montés.
- Soyez particulièrement vigilant sur les accessoires qui peuvent gêner la rotation des roues, interagir avec un cadre à suspension en course maximum, déformer le cadre par des dispositifs de serrage.
- Les vélos de route, les VTT tout suspendus et les vélos équipés uniquement d'un freinage de type "frein à disque" n'ont pas été conçus pour recevoir un porte-bébé.
- Le porte-bébé peut modifier sensiblement la stabilité de votre vélo. Il est interdit de fixer un porte-bébé directement sur la tige de selle du vélo. Vérifier qu'en toutes circonstances aucune partie du corps de l'enfant ou de ses vêtements (lacets, ceintures de sécurité, etc.) ne puisse être en contact avec une partie mobile de la bicyclette, ce qui pourrait blesser l'enfant ou provoquer un accident.Il est recommandé de monter le siège bébé sur des bicyclettes équipées de pare boue avec des protections afin d'éviter que l'enfant n'introduise les pieds ou les mains dans les rayons de la roue. De même, il est préférable d'utiliser une protection de selle ou une selle a ressort interne afin d'éviter que l'enfant ne se blesse les doigts dans les ressorts.



Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

- Une béquille est conçue pour soutenir un vélo non chargé : ne jamais laisser un enfant sur un vélo maintenu par une béquille.
- Pour le montage d'un porte-bidon, des inserts sont prévus à cet effet sur votre cadre. Sinon utilisez des inserts rapportés, fixés à l'aide de bande élastomère disponible dans notre rayon pièces détachées.

- Pour le Rotor et les Pegs, reportez-vous à la notice de montage fournie.
- L'ajout de bar-end est interdit, sauf si vendu monté sur le vélo lors de l'achat.
- L'utilisation d'une extension aérodynamique placée sur le guidon peut entrainer une augmentation de la distance de freinage ainsi qu'une perte de stabilité dans les virages.
- Le poids maximal autorisé des bagages et accessoires (porte bébé, porte bagages…) dépend du poids de l'utilisateur et du poids maximal autorisé par vélo. Le poids des bagages ne doit en aucun cas être supérieur au poids maximal indiqué dans la notice de votre accessoire.
- Pour le montage et les couples de serrages des extensions aérodynamiques (cintre de triathlon), reportez vous à la notice spécifique.
- Lors de l'ajout de stabilisateurs, se référer à la notice du constructeur pour le montage et le réglage des stabilisateurs

Compatibilité accessoires b'Twin / vélos b'Twin :

Nom du Vélo	Porte bébé		Portage (saccoche, panier, porte bagages …)	
	Avant	Arrière	Avant	Arrière
24" 5.1 girl	interdit	interdit	autorisé	autorisé
24" 5.1boy	interdit	interdit	autorisé	autorisé
24" 5.2	interdit	interdit	autorisé	autorisé
24" anis green	interdit	interdit	autorisé	autorisé
24" flower	interdit	interdit	autorisé	autorisé
BMX (tous)	interdit	interdit	interdit	interdit
b'Twin 3	interdit	autorisé	autorisé	autorisé
b'Twin 5	interdit	autorisé	autorisé	autorisé
b'Twin 7	interdit	interdit	autorisé	autorisé
ELOPS (tous)	interdit	autorisé	autorisé	autorisé
Triban Trail	interdit	autorisé	interdit	autorisé
Vélo route	interdit	interdit	interdit	interdit
VTT tous suspendus	interdit	interdit	interdit	interdit
VTT Rigide sport (série 5)	interdit	autorisé	autorisé	autorisé
VTT Rigide Comp	interdit	interdit	interdit	interdit

Conseil b'Twin

Pour un montage en toute sécurité nous vous conseillons de faire appel à un technicien de nos ateliers.

Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

CHARTE GARANTIE

La garantie couvre :

- Tout défaut de matière ou de fabrication constaté par les équipes-ateliers de **b'Twin**, le remplacement des pièces défectueuses par des pièces conformes et de même usage ainsi que la main d'oeuvre.
- Tous les produits de marques «**b'Twin**» sont garantis pendant 2 ans sauf indications contraires et dans des conditions normales d'utilisation recommandées.
- Cette garantie **b'Twin** ne fait en rien obstacle à la mise en jeu de la garantie légale des vices cachés.

Application de la garantie :

- Absence de choc : le produit ne doit pas présenter de dommage dû à des conditions anormales d'utilisation.
- Le produit doit être utilisé conformément à son mode d'emploi et régulièrement entretenu par nos ateliers.
- Les pièces d'origine n'ont pas été remplacées par des pièces non agrées.

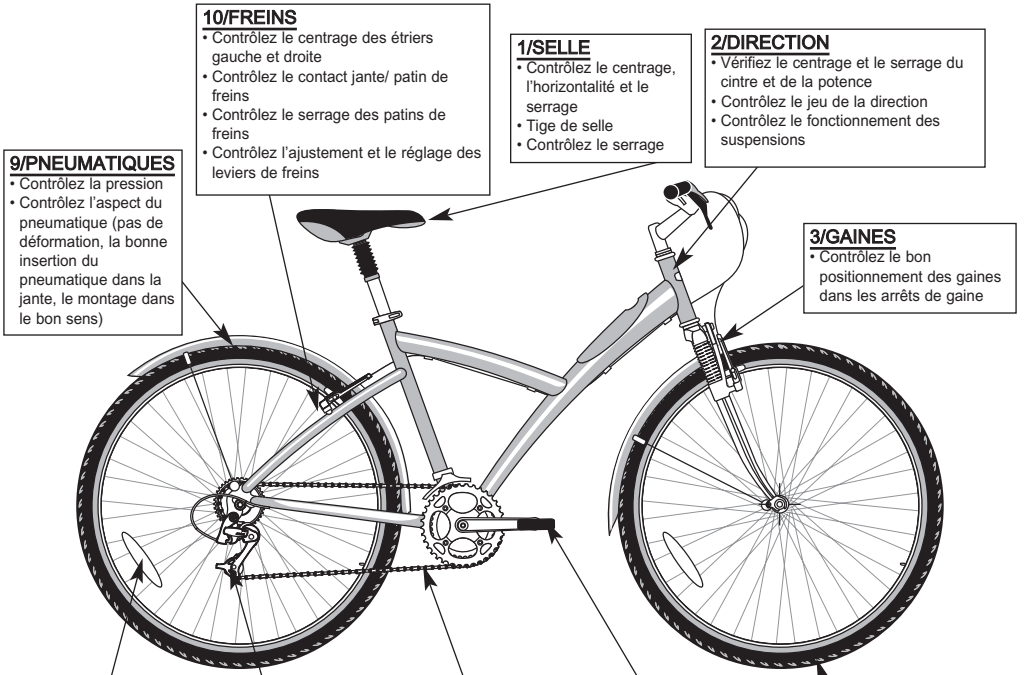
Exclusion de la garantie :

- Les dommages engageant la responsabilité d'un tiers ou résultant d'une faute intentionnelle.
- Les dommages résultant de l'entretien et de l'usage non conforme aux prescriptions du constructeur ou négligence.
- Les pièces d'usure (ampoules, câbles et gaines, patins de frein, plateaux, chaîne, jantes, pignons, pneus, chambres à air...) et la main d'œuvre de remplacement.
- Le produit ayant fait l'objet de modifications en dehors de nos ateliers. Les pièces d'origine remplacées par des pièces non agrées.
- Les dommages résultant d'incendie, de la foudre, de la tempête, du vandalisme ou du transport non sécurisé.

Durée de la garantie :

- 5 ans sur le cadre
- 2 ans sur pièces et main d'œuvre

SECURITE : 10 POINTS DE CONTROLE DU VELO



* : selon les modèles (amortisseur arrière, garde boue, porte bagages…)

Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION

1 - NOTICE_BTWIN_FRp1ap23.qxd:1 - NOTICE_BTWIN_FRp1ap23 18/06/07 13:26 Page 23

LA REVISION GRATUITE

Suite à l'achat de votre vélo **b'Twin**, une visite de sécurité vous est offerte 3 mois après la date d'achat. Contactez alors notre service après-vente et prenez rendez-vous. Nous vérifierons tous les paramètres de sécurité de votre vélo.

3 mois

NOM

DATE

REVISION GRATUITE

3 ans

NOM

DATE

6 mois

NOM

DATE

4 ans

NOM

DATE

1 an

NOM

DATE

5 ans

NOM

DATE

2 ans

NOM

DATE

Sicogif Certified PDF PENEZ EDITION